

CONSTANTA

APARE DUMINICA

20 Bani Numărul

Administrația Strada Gării No. 25

Abonamentul Lei 10 pe an

Eftinătatea lucrărilor publice

Linia ferată la Tulcea

Credem că în nici un punct al țării nu s'a desvoltat, în vara acăsta, atâtăta lucrări publice ca în Constanța și imprejurim.

Construcția portului, unde s'a lucrat de la Aprilie încocice intocmai atât cât antreprenorul Hallier a lucrat timp de doi ani, ceea ce a tunelul, restul lucrărilor de terasament și aprovigionări de petriș pe linia ferată nouă Constanța-Saligny, lucrările de macadamisarea stradelor comunei și înlocuirea muncitorilor streini din serviciile comunale, au grămadit o lună întreagă de țărani români în Constanța.

Prețul de leu de lucru, al transporturilor de tot felul de materiale, a junsese derisoriu, la o treime din ce se plătea anul trecut. Acăsta din cauza că țărani n'au avut absolut nimica de lucru prin sate. Mulți din cei veniți aici, neîncăpuind la lucru, remăneau prin oraș, muritor de foame cerând mijloacele necesare înapoierii la amărите lor vete.

Ca să dovedim cele ce am dîs mai sus, asupra eftinătății lucrului să spunem fapte.

Există actualmente în Constanța o pletoare de ingineri de toate specialitățile, cum nu pot fi în nici un alt oraș de provincie. Dintre toți aceștia, cel cu reputația de mai sgârcit în alcătuirea devizelor de lucrări este șeful serviciului tehnic al primăriei, d-l V. Simu. Dovadă e facerea trotoarelor din ciment, din var și nisip, sistem condamnat și de sciință și de practică, în locul celor de asfalt sau bazalt, ce s-ar fi putut face aici, în oraș, fiind o fabrică de dale, cu cel

puțin 30 la sută mai eftin de cât cum s'a făcut în alte orașe cără nu posedă asemenea fabrică. Oferta Pluvier, din anul trecut, cere 8 lei pentru m. p. bazalt, pe când în alte orașe costă 12—13 lei.

La licitațiile de astă vară, pentru lucrarea stradelor cu macadam și fabricarea trotoarelor, toate în valoare de vre-o 100,000 lei, ofertele antreprenorilor au fost cu 38 și 40 la sută sub devize, cum s'a și aprobat asupra a trei antreprenori. Si, noteze-se bine, devizele au fost făcute în primă-vară, la o epocă când se prevedea eftinătatea muncii a materialului și transporturilor; prețurile unitare fiind trecute abia cu jumătatea celor din anul trecut. — Ne mărginim la acest singur exemplu spre a dovedi eftinătatea muncii.

Espunând aceste fapte n'avem intențunea, cât pentru acum, să insistăm asupra condițiilor în care lucrările se execuță; vom reveni altă dată asupra acestei cestiuni, cum am făcut începutul cu *nisipul tărîțe* ce se întrebunează la construcția tunelului, asupra căruia s'a ordonat de minister o analiză chimică la institutul Școlei de poduri și șosele din București.

Intențunea noastră este să deșteptăm atențunea guvernului, a d-lui ministrul al lucrărilor publice, asupra eftinătății cu care s-ar putea construi acum linia ferată proiectată, Constanța-Tulcea, linie de atâtă necesitate pentru traficul local. Sunt anii de când Dobrogeni, prin toate memoriile delegațiunilor consiliilor generale județiene din ambele districte, ale Camerii de Comerț, și atâtă raporte prefectoriale, au cerut construirea acestei linii. Abia în anul 1894, când d-l Al.

Marghiloman era ministrul al lucrărilor publice s'a luat o hotărâre care în anul trecut a fost pusă în execuție de d-l Ionel I. C. Brătianu. D-sa a dispus de s'a făcut studiile provizorii, ficsându-se traseul, pe care l'a aprobat, în urma unei inspecții minuțioasă făcută în tot lungul liniei proiectată.

Din totă suprafața țării, Dobrogea e singura regiune unde Statul n'a construit un chilometru de linie ferată. Din toate capitalele de județe, Tulcea e singurul oraș care nu e legat prin linie ferată, cum indatorează legătura, cu restul țării.

Producția atâtă bogată a județului vecin: în lemnărie de tot locul, în pescărie, în vinuri și pometuri, în diferite produse forestiere și agricole ale centrului Dobrogei, suferă cea mai mare zăticneală, la o palmă, aşa dicând, de locul lor de desfacere, Constanța.

Cum, anul acesta, totușu populația centralului dobrogean, dintre Constanța și Tulcea, n'are ce mânca, necum ce semănă, ar fi timpul cel mai potrivit să se începă terasamentele acestei linii, dându-se țăranoșilor muncă în locul pomenei ce umilesce și strică pe unii, iar pe alții îi face să emigreze, spre cea mai mare rușine și pagubă a țării. — Ar fi timpul să se facă și pentru Dobrogea ceva în schimbul a 5—6 milioane ce Statul incasează anual din provincia noastră.

Ingineri și conductori de lucrări avem, slavă Domnului, berechet, cără neputând săli acum pe țăranoș la fabricarea drumurilor, stații de giaba, atât cei ai Statului cât și cei ai județelor.

Nu trebuie de cât bani, pe cără județele ar fi bucurose, credem noi, să împrumuta la streini, dacă Casa

de Depunerii și Consemnațiunii e sleită cu desăvârșire și numai acordă, cum se dice, absolut nici un împrumut.

Noi credem că fiecare din județele Dobrogei ar putea veni în ajutor Statului, spre acest finit, cu câte un milion lei. Cu aceste două milioane s-ar putea începe în primă-vară și executa toate terasamentele, toate mișcările de pămînt, pe linia proiectată, remânând ca celelalte lucrări să se facă de Stat în anii următori.

Scriem aceste rânduri sub impresiunea apropiatei deschideri a sesiunilor ordinare ale consiliilor județene. Vom fi fericiți dacă cineva din reprezentanții comunelor în sfatul general se va folosi de ocazie, spre a provoca o discuție în sensul propunerii noastre.

Scandalul cu Pescările

Sub acest titlu citim în ziarul „Constituționalul” de la 17 curent următoarele:

De câteva zile țara e alarmată de hoții de la pescăru, un nou jaf în avere publică; meritul descoperirii, căruia revine, firește vigilentului și ultra corectului ministru Fleva, iar ponosul foștilor miniștri de la departamentul domeniilor.

Puțină reflexie pentru cei cără cunosc lumerile și pe oameni, va domoli inflacărea momentului și va înlesni o vedere mai liniștită și deci mai clară.

De patru ani de când Statul caută în regie bălțile din Dobrogea, foșii arendași au incercat mereu toate mijloacele să denigreze regia și să pună din nou mâna pe aceste bogății.

Opiniile lor au fost însă necontenit respuse, fiind că ei exploataseră în tot-dăuna apele în mod selbatic, fără ceea cea mai mică grija de interesul general, așa că dacă exploatarea prin arendă ar fi continuat încă câțiva ani, n-am mai fi avut în întinsele și bogatele noastre ape nici un pește de valoare și am fi rămas cu totul tributari streinătății pentru acest product alimentar. Prin introducerea regiei, însă nu numai că apele au fost repopulate, dar au crescut și veniturile Statului, au ajuns la câștiguri mari și pescări, și s-a pus și la dispoziția populației sărare un aliment substanțial și iettin.

Am intrat apoi, prin regimul special de cruce propus de dr. Antipa, în rândul statelor culte; am făcut un progres economic și legea noastră asupra pescuitului a fost introdusă aproape fără schimbări de Serbia și de Bulgaria. Cum ar fi fost dacă cu puțină unu ministru, care ține în interesul general, să asculte pe foșii arendași ori cătă influență politică ar fi avut aceștia, să le fie favorabil și să dea înapoil din calea unui progres atât de valoros?

Iată însă că la ministerul domeniilor a-

junge d. Fleva, grăje preșerii politice a unei părți dintre conservatori. Acum foșii arendași nu au numai influențe politice la indemnăci și și influențe de rudenie, căci sindicatul lor e presidiat de un cunoscut al-d-lui Fleva.

Primul asalt îl da în contra d-lui dr. Antipa, organizatorul regiei. Acest asalt d. dr. Antipa îl respinge victorios printr-un raport foarte bine documentat și amănuntit, publicat în urmă într-o broșură intitulată: *Legea pescuitului și rezultatele ce le-a dat. Un răspuns atacurilor ce i s-au adus*. Cu toată îndrăsneala lui caracteristică tribunul n'a avut încotro în fața dovezilor sdobitoare de cifre și de știință, să gândit și a reculat.

Al doilea asalt a fost dat în contra inginerului G. V. Cordea, administratorul bălților Dobrogei. Aci, succesorul, în aparență pare a fi asigurat. Aci pe lângă influențele politice și de rudenie ale sindicatului, d. Fleva mai a căștigat canaci arendașilor și de o răbdare personală. Când Cordea era hărțuit de „Dreptatea” d-lui Fleva pe tema cu coana Lina, — o ascenare a dușmanilor lui Cordea, — acesta a trimis tribunului o scrisoare în stil țigănesc și-a promis că și-a pălmuște unde îl va întâlni dacă nu dă ordin „Dreptății” să inceteze cu canaciurile în contra lui. „Dreptatea” a incetat atunci, dar d. Fleva n'a uitat ocara și amenințarea.

Peste toată aceasta deja splendidă situație a sindicatului foșilor arendași, mai vine — ni se spune — și un noroc excepțional: *nebunia* lui Cordea, ca opera să fie incoronată în aparență, de ceea cea mai deplină îsbândă.

— „Nu zic că Cordea nu va fi fost încoret în *timpul din urmă* (ne spune un vechi și de aproape prieten al lui). El suferă de multă vreme de o ușoară manie de persecuție, și asta explică taptul că cu nici unul dia prefectii, cără au fost la Tulcea, n'a stat până în cele din urmă în bune relații. Era apoi foarte iritat, avea ticuri nervoase pronunțate și făcea colosale excese cu femeile, când venea în București.

Nu e dar de mirat să se fi sleit până în halul de a inebuni și astfel să i se fi pervertit facultățile intelectuale cum se pervertiseră și la Eminescu cu cătă timp înainte de a inebuni; devenise mincinos, cerșetor și hoț, adică diametral opus cu ceea ce era el în bună stare fisiologică. Cordea era un tip de corectitudine și dacă a furat n'a făcut de cătă în *timpul din urmă*, inconștient, sub impulsul relativ a perverșiunii intelectuale.

Oră cum ar fi, greșala de a nu se fi trimis la Tulcea pe lângă inspecția financiară și una medicală, e mult mai mică de cătă vina d-lui Fleva de a favoriza sindicatul arendașilor în contra regiei pescăriilor. A favorizat pe foșii arendași, însemnează și ajuta câștigul personal în paguba folosului general al țării.

Sperăm că până în cele din urmă ținta nu va fi atinsă și că actualul ministru al

domeniilor nu se va alege în tovarășia foșilor arendași, de cătă cu blasmul că a căutat să distrugă o instituție de progres economic cătă a stat în ministerul zis conservator.

Carnetul septămânel

De Sâmbăta trecută, când a sosit știrea oficială că d-l Prim-ministrul G. Gr. Cantacuzino vine în orașul nostru, au început preparativele de primire arborându-se pe străzi steagurile și steagulele primăriei și ridicându-se mai multe arcuri de triumf la capătul străzelor principale.

Duminică și Lună vre-o 30 proprietari, mari cultivateți, din tot județul, au așteptat sosirea înaltului șope, dar vădând că nu vine au plecat fiecare la moșiile lor. O coloană a avut loc între densi, în urma căreia s-au redactat o petiție-memoriu cerând pașuirea de rate, cum s'a acordat și arendașilor din țară.

Petiția e îscălită de vre-o 60 proprietari de loturi mari. O delegație de 4 înșă a fost desemnată, spre a duce petiția d-lui Prim-ministrul la București, în casă că nu ar mai veni.

Ghirlandele de verdeță adusă din stejeretul de la Murfatlar și înălțuite pe străzile de parcurs, încă de Lună dimineață, său vestejit, său uscat de atâtă așteptare. Poliția, totă dinu în picioare, nescind momentul sosirii cântă cântecul lui Moș Ciolpan:

De dorul tău Mândrulită

Să uscat iarba în căruță.

— x —

Demisia Consilierilor comunei Constanța.

Lună 27 curent, 5 membri aleși ai Consiliului comunal din Constanța, d-ni N. Cialicu, Căpitan Ion Niculescu, Vasile Mureli, Teodor S. Niceff și Abdurahman, și-au trimis telegrafic demisia lor d-lui Prim-ministrul și ministru de interne, motivată pe neapăratitudinea primarului d. Titi Schina, colegul lor asemenea aleș în consiliu, cu care n'ar mai putea sta alături.

Uni susțin că aceasta este cauza nevenirei d-lui Prim-ministrul. — Primarul a plecat imediat la București în aceeași zi după amiază, chemat de la minister, de unde s'a înapoiat Marți seara la orele 9, spre a pleca iar la București în aceeași noapte, cu trenul Fulger, unde e și acum.

Consilier persistă în demisia dată

colectiv, hotărîtă a detalia prin graiū d-lui Prim-ministru motivele ce i-a determinat la acest pas.

Motivele, ce sunt în gura tuturor, sunt de astă-dată de aşa natură, că fac dificilă remanerea ca Primar în Constanța a d-lui Schina, ori cătă protecție i-ar mai acorda d-l Prim-ministru.

Pe noi și pe atâții cetățenii fruntași al Constanței nu ne-a credut d-l Prim-ministru, când, printre un memoriu și atâtea articole, dovedeam *neapăratitudinea* d-lui Schina; să credă acum pe colegii cu care Primarul a fost *ules*, cari spun prin telegramă, că s'a făcut *nevrednic a mai stu alături cu dănsii*.

Rele pilde pentru populațiunea de românizat a Constanței!

— x —

Articolul „O alianță” din numărul trecut al „Constanței”, este reprobus după ziarul *Constituționalul* din București. S'a strecurat și alte erori însemnate în acel număr, dar nu le mai rectificăm, fiind prea multe. Credeam că cetitorii inteligenți le au corectat singuri, absolvindu-ne de o neglijență ce nu se va mai repeta.

— x —

D. Vasile Cogălniceanu, inspector domenial, care a fost insărcinat de d. N. Fleva, ministru de domeniul să ancheteze cazul lui Cordea la Tulcea, văzând că justiția nu lucrează după placul său, ca să spue că în loc de 10 mil lei s'a găsit lipsă 200 de mil după cum d-sa dăduse sfoară în țară, să plâns d-lui Fleva contra substitutului din Tulcea d. Mateescu-Buzeu că din cauza acestuia d-sa nu poate descoperi toate hoțiile la pescării.

D. N. Fleva, ministru de domeniul și ad interim la justiție, a găsit de cunună că în urma plângerei inspectorului său domenial să destitue pe substitutul Mateescu-Buzeu.

— x —

Ziarele din București spun că la 25 curent s'a ținut licitație pentru arendarea pe 5 ani a *șanțului Dunării* cu totale băltile dobrogene situate între Isaccea-Ghecet și Ghecet Tașburnu, aflat la extremitatea plășei Măcin spre Hărșova; prima secție cu lei 172,000 anual asupra d-lor G. O. Băsăreanu și T. Mendel și secunda asupra d-lui G. O. Băsăreanu cu lei 21,000.

Așa dar *comunicatul* ziarelor oficiale de mai zilele trecute, că nu se va arenda pescuitul, era un mare moft!

Dacă debușurile principale, Brăila și Galați, sunt ocupate de antrepriză; dacă *centralul* și *tote cale* pe unde vine peștele în vadurile Brăilei și Galațului sunt ocupate și întretăiate de această antrepriză; pe când administrația regiei din josul Isaccea, și cea din sus, restul băltilor până la Silistra, nu e în stare să opre plutierea pe Dunăre a dubelor de Lipoveni, nici de ale observa sau controla, ne având nici un vaporăș pentru acest finit nici mijloce de a tăia comunicația pe uscat, de noaptea s. ex. ne mirăm cum cerberii d-lui Fleva din numitele vaduri, vor putea distinge peștele lor din lacul Sauna, situată din jos de Isaccea, de cel din lacul Crapina, al antreprizei, situat în fața Brăilei Galați?

Un pricopător al gospodăriei pescuitului n'ar vîrni aceste cue ale lui Pepelea, o mare secție de Durăre și câte-va lacuri în inima unei vaste moșii cu venituri de milioane cum sunt băltile Dobrogei.

Dar ce s'ar face atunci sindicatul din Braila, despre care s'a vorbit atât de mult?

— x —

D-nul Minister al Domeniilor a mai destituit pe directorul temniței de Tulcea, pentru că ar fi dus pe Cordea în trăsura sa, în loc de dubă, înaintea judecătorului de instrucție.

Asemenea pe d-l Stefan Niculescu Șeful Ocolului Silvic Tulcea, pentru că, vizitând pe Cordea în închisore, ia dus câte-va prăjitură. Prea multe ravage face d-l Cogălniceanu.

— x —

D-l Rădulescu, farmacistul din Cerna-voda, cel care și-a pus mutra — nu știm încă dacă i s'a dat sau nu cu bidineaua — pe pereții bisericiei din Cerna-voda, a descoperit o fântână miraculosă, în realitate cu apă ordinată, pe un loc al său, de lângă Colentina, în București Noi, ce dă mult de lucru autorităților, cari nu pot, nu e lege, a pedepsi șarlatania de a încasa de la publicul credul sume de bani pentru spălarea și băutura unei ape ordinare.

Nici o mirare de ingeniositatea invențiunii. D-nul Rădulescu, unul din moștenitorii reposatului milionar Movilă, este nepotul lui *Angheluș* din Silistra, cine își mai aduce aminte

de șarlatania cu puțul de apă a aceluia individ. Fără îna din București e o nouă ediție a aceluia puț.

INFORMAȚIUNI

M. M. L. L. Regele și Regina împreună cu A. A. L. L. R. R. Principale și Principesa de România s-au întors în țară, luând reședința la Sinaia

Micul Principe Carol se află bătrânește de februarie tifoidă la Sinaia, în căutarea doctorului Dr. Baicu, Cantacuzino și Romanid.

Urâm din înmă cea mă grăbniță în sănătoșire augustului 1914.

— x —

D-l Prim-ministru a amânat venirea în Dobrogea. Era noapte târziu de decorațiile de pe străde și arcurile de triumf au fost ridicate.

Ni se spune că în plasa Hărșova totale satele au ridicat arcuri de triumf, la toate intrările în sat.—Curată nebunie, când oamenii n'așe ce mânca și mai ales ce sămăna.

— x —

Demisia consilierilor comunali n'a fost primită de d-l ministru de interne, pe motiv că nu consilierii aparține atributul de a judeca aptitudinea primarului, *numit de minister*, și dar nu lor aparține dreptul de a-l mai tolera său nu în capul comunei pe d-nu Schina.—Observația e justă, dar nu poate ajuta la nimic; cel cinci consilieri persistă în demisie, la care s'a mai adăugat acum și demisia d-lui Ion Filip, consilier numit de guvern.—Astfel stand lucrurile, ne mirăm de ce nu vrea să înțeleagă d-l Prim-ministru și ministru de interne, că d-l Schina numai poate merge înainte numai cu sine, ajutorul său și un consilier? De refacerea lucrurilor nu mai poate fi vorba, căci, cu ce obraz se mai pot întâlni în consiliu Primarul cu consilierii săi?

— x —

D-nu Căpitan Gorgăneanu s'a retras de la poliția Constanței pe ziua de 1 Octombrie. N'avem polițai, aproape nici primar în Constanța, și ne mai lipsesc de vre-o 3—4 luni un subprefect la Medgidie; bine că na rămân cel doi sub-prefecți numiți de guvernul actual, d-nii căpitan Millo și AL-

Petrescu, altmintrelea cu ce s-ar putea lăuda guvernul actual în județul nostru?

— x —

Calul din herghelia fraților Paraipan, care a câștigat premiul I-iu la cursa de fond din Anadolchio, a câștigat premiul I-iu la cursa de fond din alergările de la Iași, de 2000 lei, bătând cai englezesci din București și Brăila, al d-lor Marghiloman și Conte de Roma din Brăila, pe care i-a lăsat cu 20 metri înapoi la al 6-lea tur.

Onore Dobrogenilor!

— x —

Rugăm pe toti amicii noștri din județ să incredințeze afacerile lor de asigurare la Societatea românească „Unirea”, d-lui Daniil Iosif, funcționarul pentru județ al Agenției de Constanța și incasatorul acestuia ziar.

— x —

D-nu Lt.-Colonel Budisteanu, comandantul Reg. 9 Călărași, însoțit de 11 domnii Oficeri și 8 grade inferioare, a întreprins mai dilele trecute un marș de rezistență de la Constanța la Brăila și înapoi, parcursând o distanță de 350 kilometri în timp de 4 zile, fără intrerupere, luând mai mult de 80 kilometri pe zi. Importanța acestuia marș este cu atât mai mare cu cât s'a executat înăuntru niciodată o prepaștiune. Oficerii pe cai lor proprii și trupa cu cai lor de serviciu au rezistat forțe bine obositelor acestui marș.

La Brăila oficerii au fost primiți și serbătoriți de oficerii Reg. 11 de Călărași.

Felicităm viu pe d-l Colonel Budisteanu pentru întreprinderea acestei

frumose și utile excursiuni, din nefericire puțin uzitată în țara noastră.

* * *

D-l Comandant al Diviziei, generalul Candiano, a intrunit Joi seara la un ceal pe toti d-nii oficeri excursioniști, manifestându-le adâncă să bucurie și satisfacție pentru deplina reușită a încercările făcută.

— x —

S'a declarat resbel între Anglia și Republica Transvaal din Sudul Africei, unită cu statul liber Orange, state compuse din vechi colonii europene, duș acolo pentru exploatareabogățiilor de mine de aur și alte metale prețioase. Cea mai mare parte din colonii Transvalului sunt de origine Olandeză, în număr de vreo 700,000 locuitori.

DIN COTRO BATE VENTUL?

Regele Prusiei Friedrich Wilhelm al III-lea care nu fuma, avea un aghiotant *De Malachowschi*, care era un fumat de meserie. Când era în voaj cu regele, își facea adesea timp de a rămâne puțin în urma trăsuri, pentru a putea trage de vro căteva ori din iubita lui pipă. În cînd insă, regele observă aceasta. „Faceți un miroz desplăcut! A fuma este o forță reală pasiune, nu puteți să vă debarasați de această?...

Majestate, răspunse aghiotantul, fumatul îmi face o deosebită placere.

„Ei bine“, răspunse regele cu bună-vîntă, „puteți fuma și în trăsură, dar numai când ventul va bate din cea-laltă parte“.

— „Mulțumesc Majestate“.

Bine înțeles că aghiotantul *De Malachowsky* nu vroia să profite de această permisiune, dar în curind să profită de ea. Câte odată când voiajul dura prea mult, își aducea aminte de drăgălașa sa pipă.

Se sculă și ridică în sus un deget îmbălat în gură.

Când regele observă aceasta, îi întrebă mirat, „Ce însemnează aceasta?“

„Majestate“, era responsul; „voi să văd, din care parte bato vîntul“.

„Aha“ răspunse regele, „îmi aduc aminte scote-ți-vă deci pipă D-văstră“.

— „Mulțumesc Majestate“.

Locu Mătăsarie
Constanța

SALONUL DE MODE

D-ȘOAREI LENNY N. DAVIDESCU

Strada Carol No. 9 (colț)

Intrarea prin Strada Comercială No. II
CONSTANȚA

Ace onore a aduce la cunoștința Oaselor Clientele și Onor Femeilor, care a primit un mare assortiment, în modul său, pentru Doamne, Domnișoare și Copii, ultimele creații ale Sesonului, aduse din Paris și mai renomate Case de mode din Paris.

Pălării și voilette de duliu, Corone de flori artificiale, etc.; prețurile foarte convenabile.

Singura depositară de voileti fine.

Primeste și reparații de pălării.

Curatorele succesiunel defunctului P. Mihailide din Constanța

Publicații

Sub-semnatul Avocat P. Miloset, numit curator al succesiunel defunctului P. Mihailide, ceasornicar, decedat în Constanța în ziua de 13 Iulie 1898 la ultimul său domiciliu ce l-a avut în strada Germană, fac cunoscut tuturor acelora cari vor fi având veri-o pretenție asupra acestei succesiuni, că dacă în termen de 30 zile de la apariția acestei publicații nu își vor adresa Justiției plângerile ce vor fi având, după expirarea acestui termen nu li se va juca în considerație, ori-ce cerere.

Curatore, Avocat Petro Miloset
No. 1. 1898 Septembrie.

Clayton & Shuttleworth

BUCURESCI

117.—CALEA DOROBANȚILOR.—117

CRAIOVA

18.—STRADA BUCOVET.—18

MASINI AGRICOLE